



# Somerville Public Schools

Education • Inspiration • Excellence

English Learner Programs and Services

EL English - #4  
4/2019

## PARENT/GUARDIAN NOTIFICATION OF STUDENT PLACEMENT (K-12) AFTER INITIAL LANGUAGE ASSESSMENT OR CONTINUING EL EDUCATION English Language Education (ELE)

Name \_\_\_\_\_ Date of Birth \_\_\_\_\_ School \_\_\_\_\_ Grade \_\_\_\_\_

Your child was tested in: English Other Language \_\_\_\_\_

Initial English Language Assessment Score							<input type="checkbox"/> WAPT	<input type="checkbox"/> Pre-IPT	<input type="checkbox"/> WIDA Screener
<b>English Proficiency Level:</b>	<b>L1</b>	<b>L2</b>	<b>L3</b>	<b>L4</b>	<b>L5</b>	<b>L6</b>			
Pre K- KG (1st Semester):	Overall _____ (S+L)		Reading _____		Writing _____				
<b>Grades 1-12:</b>	<i>Entering</i>	<i>Beginning</i>	<i>Developing</i>	<i>Expanding</i>	<i>Bridging</i>	<i>Reaching</i>			
SPEAKING	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
LISTENING	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
READING	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
WRITING	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
<b>COMPOSITE PROFICIENCY LEVELS:</b>			<i>(Adjusted) ORAL CPL:</i> _____		<i>(Adjusted) LITERACY CPL:</i> _____		<i>(Adjusted) OVERALL CPL:</i> _____		
Continuing EL Students - Re-Entry and/or Transfer Students							<input type="checkbox"/> WAPT	<input type="checkbox"/> Pre-IPT	<input type="checkbox"/> WIDA Screener
<b>Assessment Tool:</b> _____				<b>Date/Year</b> _____					
<b>English Proficiency Level:</b>	<b>L1</b>	<b>L2</b>	<b>L3</b>	<b>L4</b>	<b>L5</b>	<b>L6</b>			
<b>Kindergarten:</b>	<input type="checkbox"/> Overall _____ (S+L)		<input type="checkbox"/> Reading _____		<input type="checkbox"/> Writing _____				
<b>Grades 1-12:</b>	<i>Entering</i>	<i>Beginning</i>	<i>Developing</i>	<i>Expanding</i>	<i>Bridging</i>	<i>Reaching</i>			
SPEAKING	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
LISTENING	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
READING	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
WRITING	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
<b>COMPOSITE PROFICIENCY LEVELS:</b>			<i>(Adjusted) ORAL CPL:</i> _____		<i>(Adjusted) LITERACY CPL:</i> _____		<i>(Adjusted) OVERALL CPL:</i> _____		
Primary Language Assessment									
SPEAKING/ LISTENING		<input type="checkbox"/> Entering	<input type="checkbox"/> Developing	<input type="checkbox"/> Reaching					
READING		<input type="checkbox"/> Entering	<input type="checkbox"/> Developing	<input type="checkbox"/> Reaching					
WRITING		<input type="checkbox"/> Entering	<input type="checkbox"/> Developing	<input type="checkbox"/> Reaching					

Based on the results of the above assessments, your child's language designation is indicated below:

\_\_\_\_\_ English Learner:  
 ELE Services Recommended  
 \_\_\_\_\_ ELE Services recommended and ELE Program  
 Options have been discussed (*Program descriptions on reverse*)

**Parent ELE Program Preference:**

Sheltered English Immersion  
 SEI-1 \_\_\_\_\_ SEI-Int \_\_\_\_\_ SEI-2 \_\_\_\_\_ SEI-3 \_\_\_\_\_ SEI-SpEd \_\_\_\_\_

Two-Way Spanish (Unidos) – Selection by Lottery

\*Opt Out into General Education Program

SEI/Alternative Language and Content Support

\_\_\_\_\_ Proficient in English:  
 ELE Services not recommended

**Student is Fluent/Proficient in English:  
 Parent Program Preference:**

General Education Program

Two-Way English (Unidos) – Selection by Lottery

\*A parent/guardian may opt out of SEI, however, SEI and ESL support will be provided regardless of program placement.

For all Students (ELE Program recommended or not recommended):

Student has a current IEP or  Screening for Special Education Recommended

Parent/Guardian Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

**Somerville Public Schools**  
**English Language Learner Descriptions of Programs**

**For students designated as English Learners**

**Sheltered English Immersion Program (SEI 1-3, SEI Integrated; SEI Special Education)**

The Sheltered English Immersion Program (SEIP) is a K-12 program for students who speak languages other than English. The educational program includes English as a Second Language (ESL) and content instruction (math, science, social studies) aligned to grade-level standards. Instruction is primarily in English. Teachers use sheltered content instructional techniques\* in order to make lessons understandable.

**Unidos-Two-Way Bilingual Immersion (Spanish)**

The Unidos Program is a Two-Way Bilingual Immersion Program. Approximately half of the students in the program are learning English (ESL) and half of the students are learning Spanish (SSL) as their second language. Content instruction is offered in English and Spanish (math, science, social studies) to both groups of students. Teachers use sheltered content instructional techniques\* in order to make lessons understandable.

**SEI/Alternative Language and Content Support**

The Alternative Language and Content Program at Somerville High School includes English as a Second Language (ESL) and content area instruction. Teachers who speak Spanish, Portuguese, Haitian Creole and French provide bilingual support and use English and native language materials when available.

**Opt Out into General Education**

Parent/Guardian has the right to “opt out” of English Learner Education Programs. ELE Opt Out students are placed in General Education classrooms and receive sheltered content and ESL support.

**For students not designated as English Learner**

**Unidos Two-Way Bilingual Immersion (English)**

The Unidos Program is a Two-Way Bilingual Immersion Program. Half of the students in the program are learning English (ESL) and half of the students are learning Spanish (SSL) as their second language. Content instruction is offered in English and Spanish (math, science, social studies) to both groups of students. Teachers use sheltered content instructional techniques\* in order to make lessons understandable.

**General Education**

Instruction is provided in English only and is based on grade-level standards.

---

\*Sheltered content instructional techniques include:

- grouping students by language proficiency level
- adapted materials and texts
- visual displays
- cooperative learning and group work
- primary language support and clarification